

無懼風雨

無懼風雨

對於風雨蘭的服務協調主任吳惠貞來說，過去一年可真難忘。風雨蘭是全港唯一為性暴力受害者提供一站式服務的中心，自 2000 年開辦以來提供危機支援服務，幫助數以百計的性暴力受害者，為她們撫平心中創傷。但在過去一年，因風雨蘭將不再獲香港賽馬會資助，吳惠貞為了機構的存亡，不停奔波籌募經費。一向助人的風雨蘭，反過來要四出求助去延續機構的命脈。



守護風雨蘭

2005 年年底，有報導指風雨蘭因缺乏經費而面臨倒閉，社會各界紛紛作出聲援，希望風雨蘭能渡過難關，延續服務。一些曾受風雨蘭幫助的受害者亦鼓起勇氣，站出來支持風雨蘭；同時，在立法會小組會議中，亦有議員要求政府為風雨蘭提供長期撥款。



風雨蘭的服務協調主任吳惠貞正及時提供適切的輔導服務。

性暴力受害者事實上是需要風雨蘭這一類機構提供適時的支援服務。風雨蘭與醫院的緊急部門緊密聯繫，提供全天候 24 小時的一站式服務。受害人無需向不同部門的人員，包括警察、醫護及社署人員多次複述慘痛經歷，而可致電風雨蘭熱線求助，由富經驗的輔導員提供支援。輔導員會陪同受害者一起面對每項細節，包括身體檢驗以至司法程序。風雨蘭提供的另一項重要服務，便是跟進受害者的情況及給予輔導，協助她們重獲新生。



吳惠貞談及受害者阿恩（非真實姓名）在尋求協助前的遭遇。「就如大部份受到性侵犯的兒童，阿恩認為是自己的錯。阿恩自 10 歲開始便受到父親性侵犯，深感羞恥和痛苦，但默默啞忍多年。直到一天她再無法忍受，毅然尋求協助，揭發了父親的劣行。在阿恩家中，生計向來由父親支撐，他被控告後，家庭經濟隨即陷入困境，舉家被逼遷到破舊的地方棲身。阿恩

的母親認為她出賣了父親，感到震驚失望，把所有罪名和痛苦都歸咎阿恩。她的兄弟姐妹亦全都責怪她。在極度絕望之中，阿恩企圖自殺。」

在死亡邊緣被挽救過來的阿恩接過了風雨蘭伸出的援手。全賴社工支持及輔導，阿恩逐漸自創傷中復原，並從新振作，繼續她的人生路。風雨蘭令她明白到，被侵犯並不是她的錯，慘痛的經歷並沒有奪去她的自尊。阿恩決定，不會讓往事摧毀前程，她現正在大學求學。她的母親亦終於體諒阿恩，了解她當時承受的痛苦，整個家庭開展了新的生活。



風雨蘭出版刊物致力推廣兩性平等及反對性暴力。

常見的困局

性暴力在香港並不罕見。由風雨蘭進行的調查顯示，78.9%的受害者認識或曾與侵犯者接觸，當中有 39.3%的侵犯者是受害者的朋友或同事；13.2%是親密的異性伴侶；19.8%是家人；只有 21.1%是陌生人。



吳惠貞繼續說：「對不少人來說，強姦是不能宣之於口的創傷。受害者一般會感到內疚及羞恥。他們會因小事而情緒波動，部份人對社交卻步，永不再信任別人。有些會在日常交往、婚姻及性生活上遇到障礙。更嚴重的是，近半受害者會感到生存已沒有價值，做出自殘行為。」

「假若侵犯者是家中成員，受害者受到的心理打擊往往更深。被陌生人或朋友強暴的受害者尚且得到家人的支持，但被家人強暴的卻連這個重要依靠也失去。情況更壞的是，有些家庭會選擇犧牲受害者來保護侵犯者，就像阿恩的個案一樣，令受害者承受雙重打擊。」

吳惠貞解釋。吳惠貞相信，父權思想在中國文化中根深蒂固，令男性享有較優越的地位。她說：「父權意識在某程度上令男性操控女性的現象變得合理化；但這種想法，令女性的尊嚴盡失，無盡的悲劇因而發生。」

關注婦女性暴力協會的統計數字顯示，兩性不平等的情況令人擔憂。根據協會 2002 年香港中學生性暴力問題研究報告，有百分之十三的男性受訪者認為強逼女友發生性行為是有男子氣概的象徵，他們認為大多數女孩均看重男子氣概；約有百分之十六的男性受訪者認為女友應滿足他們的性需

要；多於四分之一（即百分之二十六）的男性受訪者及百分之十七點八的女性受訪者認為，即使伴侶不願意，與男/女朋友發生性行為也不算是強姦。這些數據顯示時至今日，青少年對性仍帶有傳統錯誤觀念。

兩性平等

「支持與協助受害者是很重要的，但找出悲劇的根源及維護兩性間的平等亦同樣重要。女性並非男人的性工具，她們有權不受性威脅，我們更不應責備性暴力受害者。受害者不應為了維持表面「和諧」的關係，而啞忍向她們施暴的伴侶或家人。男性與女性是平等的，女性需獲得應有的尊重，才能阻止悲劇繼續發生。」

在風雨蘭面臨關閉的時刻，香港公益金伸出援手，向風雨蘭撥出資助至 2007 年 3 月底。風雨蘭每年需二百二十萬元經費，為此，社區推展了「風雨蘭守護天使行動」。（詳情：<http://www.rapecrisiscentre.org.hk/angelaction.htm>）。公益金的資助只能暫時令風雨蘭維持至 2007 年三月底，雖然前景不明朗，吳惠貞和她幾位同事每天仍繼續為性暴力受害者在黑暗中帶來希望。



（插圖由「風雨蘭」提供）

平等機會融入社群

平等機會融入社群



團結友愛、活力香江—委員會主席鄧爾邦先生、香港融樂會主席田偉利先生及 Pakistan Islamic Welfare Union 主席馬力先生為香港融樂會所舉辦的「朋友無疆界嘉年華 2006」主禮。活動包括了多項文化節目，吸引不同種族和信仰的學生一起參加。



海外經驗分享—澳洲大律師 Chris Ronalds SC 於今年 4 月在平等機會委員會演說。她講及澳洲現時在反歧視法例方面的最新情況，吸引了不少決策者、法律界及教育界人士和社區組織的代表參加。



獨立生活的可貴—新的復康技術可令一名香港痲痺協會成員參與製作一本有關殘疾人士權利的漫畫書。



熱誠可嘉—香港失明人互聯會頒發獎項予十名義工及機構代表，以嘉許他們在服務視障人士方面的貢獻。



入口受阻—由香港復康力量進行的「傷健路路通」巡查計劃突顯輪椅使用者在日常生活遇到的不便。

國際連繫

委員會與全球不同地區的人權專家及工作者交流促進平等機會的經驗。



加拿大艾伯特省政府部長 Gary Mar 先生 (中右)與委員會主席鄧爾邦先生(中左)

本身有多種先天殘缺的斯里蘭卡「人人共享運動」活動統籌主任 Thanjua Nawaratne (中左)與委員會社會參與及宣傳專責小組召集人勞永樂醫生(中右)合照。



來自泰國、菲濟、蒙古、菲律賓和尼泊爾的人權委員會代表到訪委員會，以了解香港在消除歧視方面的工作。

委員會新網頁更合你需要

委員會新網頁更合你需要



委員會更新網頁—為大眾提供實用資訊

委員會網頁剛已更新，網頁結構煥然一新，內容更豐富，設計更完善，為大家提供實用的資訊。

平等機會之友會

委員會更新網頁同時，重點推介「平等機會之友會」。從我們收到的投訴之中，近 80%與僱傭範疇有關。這正顯示本港的企業和機構需要指引，以提升他們對法例的認識，以及協助僱主推行良好管理常規。加入「平等機會之友會」，僱主及僱員即可獲得最新資訊，認識反歧視條例在僱傭範疇中的運作。「平等機會之友會」亦為會員舉辦特別聚會，參加者可透過此平台與同業交流。此外，會員更可在平等機會工作坊，或透過定期的電郵服務取得有關平等課題的第一手資料和真實個案內容。另外，專為會員而設的網上培訓，亦會協助會員根據自己的進度學習，成功完成課程後亦將獲發證書。

青年視窗及教育

設立青年視窗，目的在於培育新一代成為有知識及良好的公民，讓他們明白互相了解及尊重的觀念。在這處你可找到青少年活動、故事世界、趣味廊及有獎遊戲等項目。

我們的服務

委員會已將網頁重新編製，方便大眾瀏覽，務求令市民了解我們的每一項服務：包括處理投訴及調解、法律協助、培訓及顧問服務、社會參與資助計劃、免費講座、出版刊物及委員會活動。

加入平等機會之友會

為誰而設

「平等機會之友會」為僱主、人力資源從業員、職場培訓員和負責平等機會事宜的工作人員建立網絡平台，並向他們提供資訊、培訓及專業意見。「平等機會之友會」會員可透過不同的項目，與其他會員分享如何落實平等機會良好管理模式，並交流經驗和心得。

會籍類別 (有效期為 1.7.2006 - 30.6.2007)

1. 個人會員

年費為 350 元，若於 2006 年 6 月 30 日前登記成為會員可獲優惠，年費減至 300 元。

2. 公司會員

a. 公司會籍可供每機構 2 名職員參加，年費 600 元。

b. 首次入會特別優惠：

若閣下是平等機會主任或是在機構中負責平等機會事宜，你可申請首次豁免年費的特別優惠。

會員專享

- 迎新送大禮：免費參加平等機會工作坊，價值可高達 900 元
- 透過會員聚會或專為會員而設的平等機會工作坊，與其他會員交流工作經驗
- 獲贈委員會之精選刊物
- 參加委員會舉辦的會議和研討會可享折扣優惠

電話：2511 8211

電郵：eoclub@eoc.org.hk

殘疾婦女的醫療服務

殘疾婦女的醫療服務

瑪莉是一位輪椅使用者。一直以來，她都抗拒做身體檢查，她認為一般健康診所的設施都不方便像她這情況的人士使用，直至最近.....

「我收到衛生署的來信，提醒我定期檢查可以有助預防子宮頸癌，於是我致電他們的熱線電話，很高興知道，原來在不同區域的母嬰健康院，已開始提供方便殘疾人士使用的設施。」



新與舊的對比：新檢查椅可調至不同高度，並設有可調較至任何角度的靠背及腳托，與傳統的檢查椅比較，更能迎合不同使用者的需要。



正門入口地面斜度溫和

於是，瑪莉到荃灣葛量洪母嬰健康院作身體檢查，她發覺她的輪椅可以輕易地通過正門的斜道到達登記櫃位。不久之後，護士指示她駛近一張嶄新的檢查椅。瑪莉說：「檢查椅的高度被調較到跟我的輪椅一樣，我輕易地坐上這張檢查椅。護士按動電掣，檢查椅便緩緩升高，檢查椅的靠背亦調較到一個令我舒適的位置。」整個檢查過程只用了 15 分鐘。

瑪莉總結這次經驗，發現她毋須等待別人幫助她把輪椅推到檢驗室，亦不需爬上爬落檢查床，更沒有以往進行婦科檢查時的痛楚。瑪莉鼓勵行動不便的婦女向母嬰健康院查詢這項嶄新的服務及方便她們使用的設施，並呼籲她們接受子宮頸檢查。瑪莉說：「我們應該像其他婦女一樣注重健康呢！」

婦女健康中央檢查服務

24 小時熱線電話：3166-6631

個案—失業從病患開始

殘疾歧視個案

失業從病患開始

投訴內容

阿治是一名物業管理助理，去年因結腸癌放了兩個月病假，經過一連串治療後，他已完全康復，並重返工作崗位。

阿治說：「我在這兒工作已有五年了，工作表現一向都沒有問題，直至我放完病假復工後...」他發現自己受到僱主不公平對待，阿治表示：「我的直屬上司原本將我的工作表現評級為“滿意”，但再上層的高級經理卻把這項評級調低，並且沒有知會我。結果，我不獲發年終花紅，不久更被裁掉。」



他續說：「他們不但沒有理由這樣對待我，令我更震驚的是，他們降低我工作表現評級的原因是由於我曾長時間缺勤，裁員只是他們為了解僱我而想出來的一個藉口。」

委員會的行動



阿治向委員會投訴其僱主歧視他，委員會的調查主任於是著手處理這宗個案，並向阿治和答辯人，即他的僱主索取有關資料。

答辯人承認，由於阿治曾放長期病假，故此他的工作表現評級被下調，但他們堅稱解僱阿治純粹是基於職務重組所致。但委員會的調查卻顯示，答辯人裁減阿治不久便另聘他人接替其職位。

雙方同意以調解方式來解決此糾紛。答辯人最終同意向阿治支付金錢賠償，並為他提供一封良好的推薦信。

法理依據

根據《殘疾歧視條例》，僱主如基於僱員的殘疾或疾病而歧視該僱員，將之解僱，即屬違法，除非該僱員未能執行其工作的固有要求。而裁員應公平和一致地作出，在挑選裁員對象時，必須訂定劃一和不帶歧視性的準則，這些準則更需有理據支持。

個案—不簡單的讚美

性別歧視個案

不簡單的讚美

投訴內容

「我在這學校工作已有三年，真想不到我竟要帶著苦澀與忿恨的心情離開。」潔儀慨嘆著說。

「這個校長是我遇過的上司中最令人反感的一個。他喜歡對我上下打量。當我每次穿上新裝或換新髮型，他都會品評一番，雖然表面上是讚美的說話，但我總覺得他太過注意我的外表，令我尷尬得不想多看他一眼。」

「有一次，我們乘搭計程車外出開會，在車廂中他不斷向我逼近，令我極不自在，最後我甚至要叫他坐開點。我猜他覺得被冒犯，因此向我進行報復。自此以後，他經常挑剔我的錯處，學生成績差便怪罪於我，他甚至數次表示我應辭職。」潔儀上司那些不受歡迎、涉及性的注視令她受到威嚇，與日俱增的無形壓力使潔儀不能再安心工作。最後，她提出請辭。

委員會的行動

最初，潔儀向校董會投訴上司性騷擾的行為，但校董會沒有立即採取行動，她於是向委員會投訴上司及校方。這名校長對潔儀的指稱有以下回應：「甚麼？她因為我的讚美而感到受冒犯？這指控真令人摸不著頭腦。」

委員會的調查主任向答辯人（校長）及答辯機構（校方）解釋《性別歧視條例》中性騷擾的定義，以及有關的法律責任。在調查期間，答辯人及答辯機構選擇以提早調解的方式來解決問題。



校董會同意向校長發出勸喻信，敦促他改善溝通技巧及管理方式。校方亦同意給潔儀一封推薦信，證明她工作表現良好。調解協議書內亦註明，校長將於明年提早退休。

法理依據

根據《性別歧視條例》，性騷擾是指任何不受欢迎和涉及性的行徑，而這些行為會令一個合理的人感到受冒犯、侮辱或威嚇。涉及性的行徑亦包括口頭上的言論，不論是高談闊論或只是向對方作出暗示。

根據法例，僱員需為自己的性騷擾行為負上個人責任；另一方面，不論僱主是否知悉或批准有關行為，僱主亦需為僱員在職期間所作的違法性騷擾行為負上轉承責任。

國際網絡

跑出新天地

當選為肯雅 2005 年長途賽最佳運動員的尹約基 (Henry Wanyokie) 是殘疾運動員的典範。他於 1995 年輕度中風後失去視力，失明前他曾被悉心栽培，成為一名頂尖運動員。失去視力後，尹約基感到沮喪失落，但他的醫生說服他重拾跑鞋。在導跑員的陪同下，尹約基很快便成為世界級的失明運動員。他不單在世界各地的主要馬拉松賽事中創出佳績，亦曾在 2000 年和 2004 年的傷殘人士奧運會中摘取金牌。



資料來源：

http://www.eastandard.net/archives/cl/hm_new_s/news.php?articleid=19393&date=2/05/2005

粗言穢語的騷擾行為

加拿大一名在聯邦政府任職財務經理的土著婦女，指稱其上司在言語上對她作出種族及性騷擾的冒犯行為，她於是向更高級的上司投訴，但無結果。最後她向加拿大人權委員會投訴其上司和她任職的政府部門。有關政府部門在回應投訴時辯稱已向其僱員宣傳反騷擾政策，又已對投訴人所受到的屈辱作出回應。有關部門指出，他們已下令該名上司向她作出書面道歉，但被上司拒絕。為解決這宗投訴，有關政府部門同意向女財務經理賠償加幣 40,200 元。

資料來源：

http://www.chrc-ccdp.ca/publications/anti_discrimination_case-en.asp#employment

閱讀困難人士可獲版權條例豁免責任

為進一步改善香港的版權保障和版權豁免制度，香港特別行政區政府較早時宣布一攬子《版權條例》的法例修訂，當中包括新訂的條文，以配合因殘障而有閱讀困難人士的特別需要。根據有關條例草案，有閱讀困難人士可改造原來作品的模式（如更改為點字版本、大字版本、電子版、或錄音版）作為自用，這不會定為侵犯版權。有閱讀困難人士包括失明或視障人士，以及因肢體傷殘而不能手持或翻閱書本人士、或雙眼不能聚焦或移動其眼睛進行閱讀的人士。



資料來源：

http://www.ipd.gov.hk/eng/copyright/press_release_e_e.pdf

http://www.info.gov.hk/cib/ehhtml/pdf/copyright/F AQ_copyright_exemptions_Eng_final.pdf

助產學護的分娩權

英國上訴法院已駁回「全國健康服務局」嘗試推翻三名助產學護的訴訟。這三名助產學護因在受訓期間放分娩假而被扣除助學金，她們較早前提出的訴訟獲勝。上訴的結果對全國設有同類助學金計劃，同樣面對類似性別歧視的見習生（不單是助產學護）有深遠影響。三名助產學護勝訴後，「全國健康服務局」作出臨時措施，准許機構全英國的學員如因懷孕或生育而放假，可繼續得到最高達 45 星期的助學金。法院認為這樣的安排較合情理和公平。



資料來源：

<http://www.eoc.org.uk/Default.aspx?page=18528>

平等機會多元共融行動



平等機會多元共融行動

Equal Opportunities
Diversity Project



5/2006 - 4/2007
逢星期**五**
Every **Friday**
1-3 pm
香港電台第二台
RTHK Radio 2
(FM94.8-96.9)

「Made in
HongKong
李志剛」



社區活動 巡禮

EVENTS CALENDAR

3-9/2006

「〈婦女公約〉與香港婦女發展」巡迴展覽
"CEDAW and Hong Kong Women
Development" Roving Exhibition
衛生福利及食物局
Health, Welfare and Food Bureau
2136 2738

20/5, 27/5 &
3/6/2006

「如何協助閱讀困難的學童」教師訓練證書課程
Workshops for Teachers on "How to Help
Pupils with Specific Learning Difficulties"
協康會 Heep Hong Society
2784 7700 www.heephong.org

26/5 - 16/6/2006
(逢星期五 Every Friday)

男人俱樂部 Men's Society
社會福利署油麻地綜合家庭服務中心
Yau Ma Tei Integrated Family Service Centre,
Social Welfare Department
2388 6460

17/6/2006



雙職婦女講座 Seminar on "Challenges Faced
by Working Mothers"
香港女青年商會
Hong Kong Jayceettes Junior Chamber
9570 0598 / 9205 9191

23/6/2006



心理健康教育講座 Mental Health Talk
「面對焦慮症」 "Facing Anxiety Disorders"
香港心理衛生會
Mental Health Association of Hong Kong
2528 4656 / 2340 6031 www.mhahk.org.hk

25/6/2006



第六屆聾人三人籃球比賽
The 6th 3-on-3 Basketball Competition for
the Hearing Impaired
香港聾人福利促進會
The Hong Kong Society for the Deaf
2854 2676 www.deaf.org.hk

15/7/2006



「共建和諧家庭」工作坊
Workshop on "Achieving Family Harmony"
香港女青年商會
Hong Kong Jayceettes Junior Chamber
9570 0598 / 9205 9191

19/8/2006

心理健康教育講座 Mental Health Talk
「突破學習困難帶來的抑鬱與焦慮」
"Getting over Specific Learning Difficulties"
香港心理衛生會
Mental Health Association of Hong Kong
2528 4656 / 2340 6031 www.mhahk.org.hk